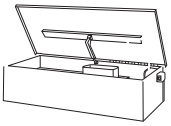


ASSEMBLY

1. During assembly, do not tighten bolts until all components are aligned properly, and then tighten fully.
2. Turn cabinet on its side.
3. Remove sixteen - M6 x 12 bolts, lock nuts, and washers. Connect four legs to the cabinet using bolts, lock nuts and washers.
4. While keeping the cabinet upright, remove eight M6 x 12 bolts, lock nuts, and washers to connect the metal shelf to the legs.
5. After assembly is completed, level cabinet and fully tighten all bolts.

OPERATION:

1. Fill unit with water-based solvent just below the level of the parts shelf before plugging into the electrical outlet.
2. Open top lid and place parts on removable tray.
3. Position the adjustable nozzle over the parts.
4. Turn the power switch to the ON position.
5. Clean parts as needed.

:KHQ ¿QLVKHG WXUQ VZLWFK WR 2)) SRVLWL

7. Clean up work station.
8. Fusible link must be replaced if triggered.
9. Unplug compressor and drain unit when not in use.

MAINTENANCE:

Powder Coat Finish

)RU KHDY\ EXLOG XS RI GLUW DQG JULPH RXU
cleaned with spray wax. Lightly spray the wax on the surface, and gently
ZLSH ZLWK D VRIW GU\ PLFUR¿EHU FORWK

Window cleaner and a soft cloth dampened with water can be used to
FOHDQ WKH ¿QLVK RQ D UHJXODU EDVLV

Customer Satisfaction

All mechanical parts are inspected and adjusted for proper use before shipment; however, there may be some shifting of parts during transit. Should any item not operate correctly, please call customer service at 1-800-874-6625.

MERCI DE VOTRE ACHAT
NOUS APPRÉCIONS NOTRE CLIENTÈLE.

Félicitations pour votre nouvelle acquisition.
Avant d'utiliser l'unité, lire attentivement ce qui suit :

CONSERVER CE MODE D'EMPLOI DANS EN ENDROIT SÛR DÈS RÉCEPTION.

Pour des pièces de remplacement, un dépannage technique ou le service à la clientèle, composer le 1-800-874-6625 et un préposé se fera un plaisir de vous répondre.

AVERTISSEMENT :

/L UH WRXWHV OHV GLUHFWLYHV HW FRQVLJQHV GH Vp
d'éviter le risque de blessures.

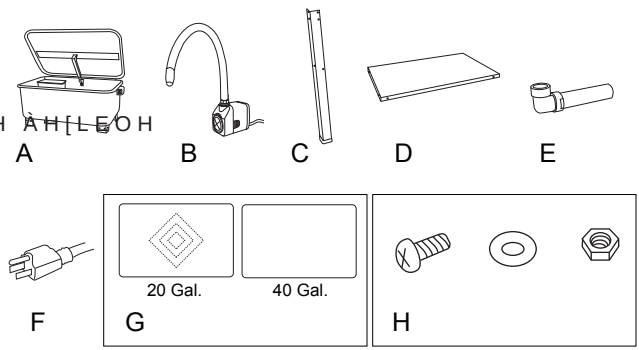
2. Ce produit est destiné au nettoyage de petites pièces mécaniques, moteurs, etc.
3. Garder éloigné des enfants. Ne pas laisser les enfants faire fonctionner cet équipement.
   1H SDV XWLOLVHU FH SURGXLW SRXU XQH DXWUH ¿Q T
   guide d'utilisation.
5. Garder la zone de travail propre et bien éclairée. Porter des vêtements protecteurs et des lunettes de sécurité pour prévenir les blessures.
   1H SDV XWLOLVHU SUqV GHV ÀDPPHV QXHV QL GHV pWL
   GH JD] RX OLTXLGHV LQÀDPPDEOHV
7. Protéger contre les chocs électriques. Ne pas pincer le cordon d'alimentation. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon.
8. Purger le compresseur et débrancher l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée.
9. Faire preuve de jugement pour faire fonctionner l'équipement. Homak n'est pas responsable des blessures dues à une mauvaise utilisation.
10. Pour usage à l'intérieur seulement.
11. Vous devez utiliser uniquement du solvant aqueux!

DIRECTIVES :

$YDQW GH PRQWHU OHV SLqFHV YpUL¿HU OD TXDQWLW
2. Ouvrir la boîte et étendre les pièces dans un endroit dégagé.
3. Se familiariser avec toutes les pièces et les comparer à l'illustration ci-dessous pour s'assurer qu'il n'en manque aucune.

LISTE DES PIÈCES :

A) Corps
% 3RPSH EXVH ÀH[LEOH
C) 4 pattes
D) Tablette de métal
E) Connecteur en plastique
F) Cordon d'alimentation
G) Tablette amovible
H) Sac de quincaillerie :
   24 - M6 x 12 Bolts
   24 rondelles'
   24 écrous



MONTAGE

1. Lors du montage, éviter de serrer les boulons avant d'avoir terminé l'assemblage de tous les composants. Par la suite serrer à fond.
2. Étendre le cabinet sur le côté.
3. Retirer les seize M6 x 12 boulons, contre-écrous et rondelles. Brancher les quatre pattes au cabinet avec les boulons, les contre-écrous et les rondelles.
4. Avec le cabinet en position droite, retirer les huit boulons M6 x 12, F R Q W U H p F U R X V H W U R Q G H O O H V S R X U ¿ [H U O D
5. Après avoir terminé le montage, mettre le cabinet de niveau et serrer à fond tous les boulons.

FONCTIONNEMENT :

1. Remplissez le produit de solvant aqueux jusqu'au dessous du plateau de pièces, puis branchez sur une prise électrique.
2. Ouvrir le couvercle et placer les pièces sur le plateau amovible.
3. Orienter la buse réglable sur les pièces.
4. Tourner le commutateur en position MARCHE.
5. Nettoyer les pièces selon le besoin.
6. Une fois terminé, tourner le commutateur en position ARRÊT.
7. Nettoyer la zone de travail.
8. Le lien fusible doit être remplacé en cas d'amorce.
9. Débrancher le compresseur et Purger l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée.

ENTRETIEN :

Revêtement en poudre

(Q S U p V H Q F H G H V D O H W p L P S R U W D Q W H Q R W U H
poudre peut être nettoyée à la cire en vaporisateur. Vaporiser légèrement la cire sur la surface et essuyer doucement avec un linge doux et V H F H Q P L F U R ¿ E U H
Du nettoyant à vitre et un linge doux et humide peut être utilisé pour Q H W W R \ H U O H ¿ Q L V X U X Q H E D V H U p J X O L q U H

Satisfaction du client

Toutes les pièces mécaniques sont inspectées et réglées pour un fonctionnement adéquat avant l'expédition; toutefois, les mécanismes tels les glissières de tiroir et les verrous peuvent bouger durant le transport. En cas de mauvais fonctionnement de ces composants, appeler le service à la clientèle au 1-800-874-6625.

GRACIAS POR SU COMPRA DE UNA UNIDAD HOMAK. APRECIAMOS SU CLIENTELA

Felicidades por su nueva adquisición.
Antes de operar su unidad, por favor leer cuidadosamente lo siguiente:

CONSERVAR ESTA GUÍA DE UTILIZACIÓN EN ЈN LUGAR SEGURO EN CUANTO RECIBE LA UNIDAD.

Para piezas de reemplazo,un diagnóstico tecnico, ó por las Ventas y Servicios, por favor llamar 1-800-874-6625 y un representante se hará un placer de responderle.

ADVERTENCIA :

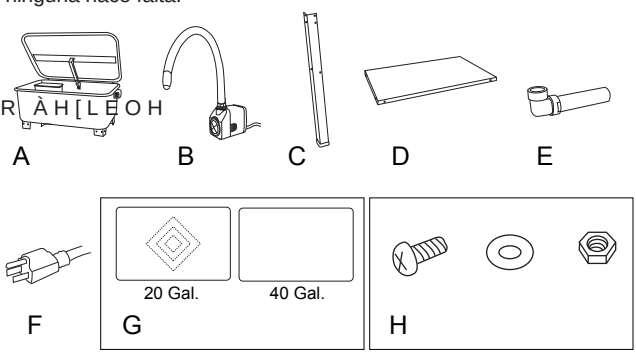
1. Leer todas las instrucciones y consignas de seguridad antes de utilizar este S U R G X F W R F R Q H O ¿ Q G H H Y L W D U H O U L H V J R G H K H
2. Este producto sirve para la limpieza de pequeñas piezas mecánicas, motores, etc.
3. Guardar los niños alejados, no dejar que los niños hagan funcionar este equipo.
1 R X W L O L] D U H V W H S U R G X F W R G H R W U D P D Q H U D T X H de instrucciones.
5. Guardar la zona de trabajo limpia y bien alumbrada. Llevar una ropa de protección apropiada y gafas de seguridad para prevenir las heridas.
6. No utilizar cerca de llamas nudas y chispas. No utilizar en presencia de gasolina y G H O t T X L G R V L Q À D P D E O H V
7. Preservar de los choques eléctricos. No apretar el cable eléctrico. No desenchufar tirando el cable.
8. Drenar el compresor y desenchufar la unidad cuando no se la utiliza.
9. Utilizar su sentido común para hacer funcionar el equipo. Homak no es responsable de las heridas provocadas por una utilización inapropiada.
10. Solo para uso interior.
11. ¡Sólo debe usar solventes a base de agua!

DIRECTIVA :

1. Antes de montar las piezas, averiguar la cantidad de piezas in acuerdo con la lista de piezas.
2. Abrir la caja y disponer todas las piezas en un largo espacio despejado.
3. Familiarizase con todas las piezas y compare las con el dibujo abajo para asegurarse que ninguna hace falta.

LISTE DES PIÈCES :

A) Cuerpo
% % R P E D W X E R À H [L E O H
C) 4 patas
D) Tabla de metal
E) Conector de plástico
F) Cable de alimentación
* 7 D E O D ¿ M D
H) Bolsa de ferretería :
24 - M6 x 12 Bolts
24 Arandelas
24 Tuercas



A B C D E F G H

MONTAJE

1. Durante el montaje, no apretar los pernos hasta que todos los componentes estén alineados correctamente, y entonces apretar completamente.
2. Voltear el gabinete sobre el costado.
3. Sacar diecisés M6 x 12 pernos, tuercas de bloqueo y arandelas (pieza A). Conectar las cuatro piernas al gabinete con los pernos, las tuercas de bloqueo y las arandelas.
4. Con el gabinete en la posición parada, retirar los ocho pernos M6 x 12, las WXHUFDV GH EORTXHR \ ODV DUDQGHODV SDUD ¿
5. Después de haber terminado el montaje, el gabinete el nivel y apretar a fondo los pernos.

OPERACIÓN :

1. Llene la unidad con solvente a base de agua hasta inmediatamente abajo del nivel del estante de piezas antes de enchufar al contacto eléctrico.
2. Abrir la tapa y colocar las piezas sobre la bandeja amovible.
3. Colocar la boquilla ajustable sobre las piezas.
4. Poner el interruptor en la posición MARCHA.
5. Limpiar las piezas según la necesidad.
6. Una vez terminado, poner el interruptor en la posición APAGO.
7. Limpiar la zona de trabajo.
8. El alambre fusible debe ser reemplazado en caso de cebo.
9. Desenchufar el compresor y la drenar unidad cuando no se la utiliza.

MANTENIMIENTO :

Acabado cubierto de polvo

En presencia de suciedad importante, nuestra pintura con acabado de polvo puede ser limpiado con una cera en vaporizador. Vaporizar OLJHUDPHQWH OD FHUD VREUH OD VXSHU¿FLH \ VXDYH \ VHFR GH PLFUR¿EUD

Un limpiador para vidrio y un trapo suave y húmedo puede ser utilizado para limpiar el acabado sobre una base regular.

Satisfacción del cliente

Todas las piezas mecánicas son inspeccionadas y arregladas para un funcionamiento adecuado antes de la expedición. Sin embargo, los mecanismos tal como las correderas de cajón y los cerrojos pueden PRYHUVH GXUDQWH HO WUDQVSRUWH (Q FDVR estos componentes, llamar al servicio a la clientela al: 1-800-874-6625.

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing this quality HOMAK product. Please take the time to register your manufacturer's code and product by calling 1-800-874-6625 or by visiting www.homak.com and clicking the "Product Registration" link.

This will allow us to better assist you in the future for:

- Parts - Warranty claims - Other product concerns -Troubleshooting

Please Read Entire Instruction Manual Before Operating Unit In Order to Assure Proper Warranty Coverage

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté ce produit de qualité HOMAK. Nous vous prions de prendre le temps d'enregistrer le code du fabricant et du produit en composant le 1-800-874-6625 ou en visitant www.homak.com et en cliquant sur le lien « Product Registration » (en anglais seulement).

Cela nous permettra de mieux vous aider à l'avenir pour :

- les pièces - les réclamations sous garantie - d'autres questions sur le produit
- les dépannages

/LUH WRXW OH PRGH G¶HPSORL DYDQW GH IDLUH IRQFWLRQQHU O¶×
la garantie.

EL REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por adquirir este producto de calidad HOMAK.
Por favor tome el tiempo de registrar su código y su producto de empresa llamando a 1-800-874-6625 ó visitando:
www.homak.com y marcando el enlace "Registro de producto".

Esto nos permitirá de asistirle mejor en lo futuro por:

- Partes - Reclamaciones de garantía - Otras preocupaciones sobre el producto
- Intervención para arreglar problemas

Por favor leer completamente el manual de instrucción antes de operar el aparato de manera a asegurar la cobertura apropiada de la garantía.

THIS PRODUCT CARRIES A LIMITED ONE (1) YEAR WARRANTY FOR PARTS
PLEASE CALL 1-800-874-6625 OR VISIT WWW.HOMAK.COM FOR WARRANTY OR PART REPLACEMENT QUESTIONS

LES PIÈCES DE CE PRODUIT ONT UNE GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) ANS
COMPOSER LE 1-800-874-6625 OU VISITER WWW.HOMAK.COM POUR TOUTE QUESTION SUR LA GARANTIE OU LES PIÈCES DE REMPLACEMENT.

LAS PIEZAS DE ESTE PRODUCTO LLEVAN
UNA GARANTÍA LIMITADA DE UNO (1) AÑOS
POR FAVOR LLAME AL 1-800-874-6625 O VISITE WWW.HOMAK.COM PARA LAS PREGUNTAS DE LA GARANTÍA O DEL REEMPLAZO DE LA PARTES.

Homak

Homak Manufacturing
1605 Old Route 18 Suite 4-36
Wampum, PA 16157

CustomerCare@Homak.com

1-800-874-6625

PRODUCT MADE IN CHINA
PRODUIT FABRIQUÉ EN CHINE
PRODUCTO FABRICADO EN CHINA

W .Homak.com